Eesti-Vene piiriveekogude kaitse ja säästliku kasutamise ühiskomisjoni üheteistkümnenda istungi protokoll

Tartu, 28.–29. augustil 2008. a.

Vastavalt Eesti ja Venemaa valitsuste vahelise piiriveekogude kaitse ja säästliku kasutamise alase koostöö 20. augusti 1997. a kokkuleppele toimus 28.–29. augustil 2008 Tartus Eesti-Venemaa piiriveekogude kaitse ja säästliku kasutamise ühiskomisjoni (edaspidi *komisjon*) üheteistkümnes istung.

Istungit juhatas Rita Annus, Eesti Vabariigi Keskkonnaministeeriumi kantsler, komisjoni kaasesimees.

Rita Annus tervitas istungist osavõtjaid Eesti delegatsiooni poolt.

Venemaa delegatsiooni poolt tervitas istungist osavõtjaid Marina Seliverstova, Vene Föderatsiooni Föderaalse Veeressursside Agentuuri asejuhataja, komisjoni kaasesimees.

Komisjoni kaasesimehed esitlesid poolte delegatsioonide koosseisu (lisad 1, 2).

Komisjoni kaasesimees Rita Annus tutvustas delegatsioone istungi programmi projektiga. Komisjon kiitis esitatud programmi heaks.

Poolte kokkuleppel valiti komisjoni istungi töökeelteks eesti ja vene keel.

Komisjon kinnitas järgmise **päevakorra**:

1. Narva jõe vesikonna, kaasa arvatud Peipsi-Pihkva järv, veemajanduse olukord ja 2007. aastal evitatud veemajandusmeetmete tõhusus (poolte informatsioon).
2. Piiriveekogude seisund seire, ühisekspeditsioonide ja teadusuuringute tulemuste andmetel (poolte informatsioon).
3. Piiriveekogude veemajanduskavade (piiriüleste vete haldamis-programmide) väljatöötamise ja nende täitmise seis (poolte informatsioon).
4. Seireprogrammide ettevalmistamise ja elluviimise käik ja piiriveekogude seisundi ühiste hindamiskriteeriumide väljatöötamine (seire, hinnangu ja

rakendusuuringute töörühma informatsioon).

5. Rakendusteaduslike uurimistööde põhisuundade realiseerimise käik (seire, hinnangu ja rakendusuuringute töörühma informatsioon).
6. Narva HEJ hüdrotehniliste rajatiste seisukord (poolte informatsioon).
7. Narva veehoidla kasutuseeskirja teise redaktsiooni koostamise seis (Venemaa poole informatsioon).
8. Komisjoni töörühmade tööplaanid 2009. aastaks.
9. Komisjoni kaheteistkümnenda istungi toimumise aeg, koht ja päevakord.

Vastavalt päevakorrale arutas komisjon läbi järgmised küsimused.

1.

Esimese küsimuse kohta kuulas komisjon poolte informatsiooni veemajandusolukorrast ja 2007. a evitatud veemajandusmeetmete efektiivsusest Narva jõe vesikonnas, kaasa arvatud Peipsi-Pihkva järv (H. Liiv, J. B. Garanža, lisad 3, 4).

Pinnaveevõtu maht Peipsi-Pihkva järve vesikonna Eesti territooriumil on veidi suurenenud ja moodustas 2007. aastal 1547 mln m^3 (2005. a 1262 mln m^3, 2006. a 1283 mln m^3). Veetarbimine suurenes Narva soojuselektrijaamade (esmajärjekorras praegu põhilise elektrienergia tootja Eesi Elektrijaama) veevõtu suurenemise arvel. Narva soojuselektrijaamade veevõtt moodustabki veetarbimise absoluutse enamiku. See vesi lastakse täies mahus Narva jõkke tagasi ilma muutusteta keemilises koostises. Veevõtt majandus-joogiveeks ja tööstuse vajadusteks oli eelmiste aastate tasemel. Puhastamist vajavate reovete hulk on olnud stabiilne, reostuskoormus on üldise vähenemistendentsiga kõikide näitajate osas, mis viitab evitatud veekaitsemeetmete tõhususele.

2007. a on Narva jõe vesikonnas kasutatud veemajanduse otstarbeks 75,3 mln krooni riigi ja kohalike omavalitsuste investeeringuid. Põhiliselt tehti töid linnade vee- ja kanalisatsioonivõrkude rekonstrueerimiseks ja laiendamiseks (Tartus, aga ka väiksemates linnades, sh Tartus 42,5 mln krooni eest, projekti üldmaksumus oli 277,3 mln krooni).

Kõige olulisemad veekaitserajatised Narva jõe vesikonna Eesti osas on praeguseks rekonstrueeritud.

Suuremate linnade puhastusseadmed töötavad stabiilselt, heitvete puhastusaste põhilistest reoainetest on 85–95%, üldlämmastiku osas veidi väiksem (70–83%). Alates 1993. a on veemajandusse paigutatud 1,5 mlrd krooni riigi ja kohalike omavalitsuste investeeringuid.

AS Narva Elektrijaamad ja AS Eesti Põlevkivi on võtnud veekaitsemeetmeid maksumusega 53 mln krooni. Jätkusid Balti Elektrijaama tuhavälja nr 2 sulgemistööd, milleks kasutati 7,1 mln krooni.

Venemaa poole esitatud informatsiooni kohaselt on Narva jõe vesikonnas, Peipsi-Pihkva järv kaasa arvatud, veeressursside kasutajana riigi arvel 332 ettevõtet-veekasutajat, 93 nendest omavad heitveelaske veeobjektidesse, heitvee üldise mahuga 141,51 mln m^3 aastas. Vesikonnas tervikuna vähenes veevõtt looduslikest veekogudest 2007. a 3,27 mln m^3 võrra, põhiliselt Pihkva linna vee-ettevõtte Gorvodokanal veevõtu (ettevõtete omavajadusteks ja elanikkonna vajadusteks ning kuuma veega varustamise) vähenemise arvel. Oma osa selles oli veemõõtjate ja veekulumõõtjate paigaldamisel.

Võrreldes 2006. aastaga toimus väike heitvete mahu suurenemine (1,92 mln m^3) normatiivselt puhaste vete arvel. 2007. a moodustas Narva jõe vesikonda lastud heitvete kogus 3,18% jõe aasta äravoolust, sellest reostatud heitvete kogus kokku 2,8%. Velikaja jõe vesikonnas moodustab reostatud heitvete väljalase 0,9% jõe aasta äravoolust. Seega heitvee juhtimine veekogudesse ei mõjuta oluliselt vee kvaliteeti.

Komisjon otsustas:

1. Jätkata kontrolli veekasutajate veekaitsemeetmete täitmise ja efektiivsuse hindamise üle.
2. Veeressursside kompleksse haldamise töörühmal jätkata võetavate veemajandusmeetmete hindamise metoodika väljatöötamist.

2.

Teise küsimuse kohta kuulas komisjon poolte informatsiooni piiriveekogude seisundi kohta seire, ühisekspeditsioonide ja teadusuuringute andmetel (E. Loigu, A. Jaani, J. J. Grinjova, lisad 5, 6, 7).

Peipsi-Pihkva järve vesikonna Eesti osas on jõgede seisund üldiselt täiesti rahuldav (vee kvaliteediklassid I ja II). Võhandu ja Piusa jões on endiselt märgitud veidi suuremat fosforisisaldust (III vee kvaliteediklass). Võrreldes 2001.–2007. aastaga on Peipsi järve suubuvate jõgede üldseisund paranenud, reostuskoormus mõnevõrra vähenenud. Peipsi-Pihkva järve põhiprobleem on jätkuv eutrofeerumine. Endiselt tuleb ette intensiivset vee õitsemist, mille ajal täheldatakse vees vetikatoksiinide tekkimist, mistõttu leiavad aset nihked fütoplanktoni liigikoosseisus ja dünaamikas, zooplanktoni hulga vähenemist, kalade koelmute mudastumist, muutusi kalastiku koosseisus. Viimasel kahel aastal on täheldatav järve seisukorra mõningane stabiliseerumine. Kuid vete reostatuse astme ja eutrofeerumise taseme tõepäraseks hinnanguks tuleb analüüsida pikema ajavahemiku andmeridu, et välja selgitada pikaajalised muutused. Narva veehoidla seisund on suhteliselt stabiilne (analoogiliselt Peipsi järve põhjapoolse osa seisundiga), kuid ka selles veekogus on täheldatud

sini-rohevetikate ja klorofüll *a* osatähtsuse suurenemist fütoplanktoni suvises biomassis.

Vene poole andmetel paranes 2007. a mõnevõrra Želtša jõe vee kvaliteet – „väga reostatust", klass 3(b) 2006. a – „reostatuni", klassini 3(a) ning Narva jõe vee kvaliteet (Ivangorodist allpool, jõesuust 7 km kaugusel asuval lävendil „reostatust", klass 3(a) „nõrgalt reostatuni", klassini 2, mis on hinnatud Venemaa riikliku kvaliteedikriteeriumide süsteemi kohaselt.

Pooled on teinud tööd Narva veehoidlal toimunud ühisekspeditsioonide käigus võetud veeproovide analüüsitulemuste kõrvutatavuse parandamiseks. Üldiselt on analüüsitulemuste kõrvutatavus enamiku näitajate osas rahuldav.

Komisjon soovitas seire, hindamise ja rakendusuuringute töörühmal jätkata Narva veehoidlal ja Peipsi-Pihkva järvel ühisekspeditsioone ja teadusuuringuid ning töid veeproovide analüüsitulemuste kõrvutatavuse parandamiseks.

3.

Kolmanda küsimuse kohta komisjon kuulas ja võttis teadmiseks informatsiooni piiriveekogude veemajanduskavade väljatöötamise ja elluviimise käigust (H. Liiv, J. B. Garanža, lisa 8, 9).

Eestis töötatakse veemajanduskavad välja vastavalt Eesti veeseadusele, arvestades Euroopa Liidu Veepoliitika Raamdirektiivi nõudeid. Peipsi järve ja Narva jõe valgala kuuluvad Ida-Eesti vesikonna koosseisu, mille veemajanduskava on ette nähtud esitatada valitsusele kinnitamiseks 2009. a. Peipsi alamvesikonna veemajanduskava on valmis ja keskkonnminister on selle kinnitanud 2008. a aprillis. Eesti pool tutvustas veemajanduskava veeressursside komplekssе haldamise töörühma koosolekul k.a 19.–20. juunil. Veemajanduskava riikidevahelise kooskõlastamise protseduurid ei ole kehtestatud. Töörühm oli seisukohal, et Venemaa poole veemajanduskava oleks otstarbekas välja töötada Eesti poole veemajanduskavaga üheaegselt. Eesti pool avaldas valmisolekut esitada Venemaa poolele vajaduse korral lähteandmeid Narva jõe koormusnormatiivide väljatöötamiseks.

Eesti poole informatsiooni kohaselt on Eesti keskkonnaminister kinnitanud 2008. a Peipsi, Võrtsjärve ja Viru alamvesikonna veemajanduskavad.

Venemaa poole informatsiooni kohaselt on 2008.–2009. a välja töötamisel Narva jõe vesikonna reostuskoormuse normatiivide eelnõu ja Narva jõe venemaapoolse vesikonna osa veemajanduskava ehk veekogude komplekssе kasutamise ja kaitse skeemid (SKIOVO).

Skeemidega kehtestatakse veekogude säilimisele, taastamisele ja püsivale funktsioneerimisele suunatud veemajandus- ja veekaitsemeetmete nimistud, et saavutada Föderaalse Veeressursside Agentuuri ning Venemaa Föderatsiooni asjast huvitatud täitevvõimu föderaalasutuste ja asjaomaste subjektide riigivõimuasutuste osavõtul väljatöötatud veekogude vee kvaliteedi sihtnäitajad.

Vastavalt kinnitatud veemajanduskavale olid 2007. aastal Narva jõe vesikonnas tehtud järgmised veemajandustööd: rüsiohtlike jõeosade lennuuuring suurvee-eelsel perioodil, Velikaja jõe suudme puhastamine ja veekaitsetsoonide ning kaldakaitseribade kehtestamine, Mirožka jõesängi puhastamine setetest ja mudast Pihkva linnas föderaaleelarve rahaga, Gdovi ja Pustoška linna kanalisatsiooni puhastusseadmete rekonstrueerimine.

Komisjon soovitas pooltel jätkata veemajanduskavade (piiriüleste vete haldamisprogrammide) väljatöötamise ja elluviimise jälgimist.

Komisjon tegi veeressursside kompleksse haldamise töörühmale ülesandeks töötada välja veemajanduskavade (piiriüleste vete haldamisprogrammide) kooskõlastamise reglement enne 2009. a I kvartali lõppu.

4.

Neljanda küsimuse kohta kuulas komisjon informatsiooni seireprogrammide ettevalmistamise ja elluviimise käigust ning piiriüleste vete seisundi hinnangu ühiste kriteeriumide väljatöötamise käigust (R. Raudsep, M. V. Kazmina, lisa 10)

Komisjon tegi ülesandeks seire, hinnangute ja rakendusuuringute töörühmale:

1. Valmistada ette veekogude seisundi hindamistulemuste kõrvutatavuse metoodika projekt järgmiste näitajate osas:
   - lahustunud hapnik,
   - BHT_5 (BHT_7),
   - ammooniumlämmastik,
   - nitraat,
   - üldlämmastik,
   - fosfaatne fosfor,
   - üldfosfor.
2. Valmistada ette seirekavade täpsustatud eelnõud punktis 1 nimetatud näitajate osas.

3. Pooltel korraldada enne veekogude seisundi hinnete kõrvutatavuse metoodika kinnitamist piiriüleste veekogude seisundi seiret Eestis ja Venemaal kehtestatud näitajate ja metoodikate järgi.

5.

Viienda küsimuse kohta kuulas komisjon informatsiooni teadusrakendusuuringute põhisuundade realiseerimise käigust (A. Jaani, M. V. Kazmina, lisa 10)

Eesti poole informatsiooni kohaselt on 2008. a märtsis ilmunud Venemaa poole spetsialistide osavõtul ettevalmistatud eestikeelne monograafia „Peipsi". Eestis on välja töötatud Peipsi järve lainetuse ja hoovuste mudelid, toimuvad Narva veehoidla veebilansi ja Peipsi-Pihkva järve toitainete bilansi uuringud. On toimunud seminarid teadus-rakendustööde prioriteetsete suundade mõningate teemade osas.

Vene pool esitas informatsiooni 2007. aastal Peipsi-Pihkva järvel toimunud uuringute kohta vastavalt teemale „Peipsi ja Pihkva järve vee omaduste ja kvaliteedi analüüs soovitustega vete hüdrobiootilise seisundi parandamiseks".Uuritakse Peipsi järve ja Narva veehoidla veebilanssi, hüdroloogilist, hüdrokeemilist ja hüdrobioloogilist režiimi.

Komisjon märkis rahuldustundega, et rakendusuuringud on aktiviseerunud, mõlemad pooled tegutsevad selles vallas vastavalt komisjoni kinnitatud põhisuundadega ja **peavad otstarbekaks** uuringute mahtu suurendada.

Komisjon otsustas:

1. Võtta esitatud informatsioon 2007.–2008. aastal toimunud teadus-rakendustööde tulemustest teadmiseks.
2. Rakendusuuringute tulemuste operatiivsemaks vahetamiseks leida võimalusi täitjate omavahelise suhtlemise tihendamiseks, pidada otstarbekaks töörühma koosolekute raames teadusseminaride korraldamist, kus pooled esitaksid ettekandeid prioriteetsete suundade rakendusteaduslike uuringute kohta.
3. Peipsi järve ja Narva veehoidla ökosüsteeme mõjutavate looduslike ja inimtekkeliste tegurite hindamiseks lugeda esmatähtsateks järgmised rakendusteaduslikud ülesanded, mis tuleb lähiaastatel koostöö raames lahendada:
   - Peipsi järve ja Narva veehoidla veebilansi arvutus;
   - Peipsi järve ja Narva veehoidla soojus- ja veetasemerežiimi paljuaastaste kõikumiste iseärasuste uurimine;

- Peipsi järve toiteainete bilansi uurimine;
- Peipsi järve makrofüütide leviku ja kallaste kinnikasvamise dünaamika hindamine;
- vee õitsemise mõju uurimine Peipsi järve ökosüsteemile.

4. Soovitada pooltel leida võimalus korraldada 2009. aastal hõljuv- ja uhtainete vooluhulga mõõtmisteseeria Narva jõe Vasknarva lävendil.

5. Soovitada pooltel leida võimalus monograafia „Peipsi" tõlkimiseks vene keelde.

6.

Kuuenda küsimuse kohta kuulas komisjon poolte informatsiooni Narva hüdroelektrijaama hüdrotehniliste rajatiste olukorrast (A. Ers, O. A. Medvedev, lisa 11, 12).

Eesti territooriumil asuvatel Narva HEJ rajatistel tehakse remondi- ja hooldustöid vastavalt kavadele ja töögraafikutele ja Venemaa poolega on sisse seatud asjalikud töised kontaktid.

Vene poole informatsiooni kohaselt on Narva hüdroelektrijaama hüdrotehniliste rajatiste ohutuse tagamise tase hinnatud normaalseks, kuid kogu survefrondi seisund tervikuna on hinnatav kui ebarahuldav. See on tingitud Eesti territooriumil paiknevate hüdrotehniliste rajatiste ja hüdromehhaaniliste seadmete seisukorrast. 2008. aasta mais lõpetati peasõlme (ülevoolupaisu) pealevoolukanali kolme sulguri kapitaalremont, 2008. a juulis lõpetati remonditööd kahe 30 t kandejõuga pukkkraana kulunud metallkonstruktsioonide asendamiseks. Lõpetatud on vajalikud ettevalmistustööd kalatrepi hooajaliseks kasutuselevõtuks. Kalatrepp on kasutusel 12. maist 2008. Praegu AAS TGK-1 kooskõlastab AAS TGK-1 ja AS Narva Elektrijaamad vahelise lepingu eelnõu raudbetoonist ülevoolupaisu 5,5 silde sulgurite remondi kohta Eesti territooriumil.

Komisjon otsustas võtta esitatud informatsioon teadmiseks ning märkis, et AAS TGK-1 ja AS Narva Elektrijaamad koostöö on olnud asjalik ja konstruktiivne.

7.

Seitsmenda küsimuse kohta kuulas komisjon Venemaa poole informatsiooni Narva veehoidla kasutuseeskirja teise redaktsiooni koostamise seisust (V. F. Budarin).

Vastavalt Komisjoni 9. istungi otsusele (Tallinn, 2006. a oktoober) koostas Ülevenemaalise Hüdrotehnika Teadusliku Uurimise Instituudi (VNIIG) Inseneerikeskus vastavalt AAS TGK-1ga sõlmitud lepingule tehnilise aruande teemal AAS TGK-1 Nevski filiaali HEJ-13 vasakkalda muldtammi harja tähise piisava ületuse hindamine", et teha Narva veehoidla kasutuseeskirja teises redaktsioonis asjakohased muudatused.

Vastavalt Venemaa Föderatsiooni 2008. a 14. juuli föderaalseadusele nr 118-F3 „Muudatuste tegemisest Venemaa Föderatsiooni veekoodeksis" korraldatakse Narva HEJ-13 veehoidla veeressursside kasutamise eeskirja ning tehnilise ekspluatatsiooni ja heakorrastamise eeskirja koostamine, kooskõlastamine ja kinnitamine Venemaa Föderatsiooni Valitsuse kehtestatud veehoidlate kasutuseeskirjade, sh veehoidlate kasutamise tüüpeeskirjade koostamise, kooskõlastamise ja kinnitamise korra kohaselt (veekoodeksi paragrahvi 45 p 10).

Komisjon tegi veeressursside kompleksse haldamise töörühmale **ülesandeks** jätkata kontrolli AAS TGK-1 Nevski filiaali HEJ-13 Narva veehoidla tehnilise kasutamise ja heakorra eeskirja teise redaktsiooni koostamise üle.

8.

Kaheksanda küsimuse kohta kuulas komisjon informatsiooni komisjoni töörühmade tööplaanide kohta 2009. aastaks (H. Liiv, R. Raudsep, G. V. Slabikov).

Komisjon otsustas:

1. Kinnitada töörühmade 2009. aasta tööplaanid (lisad 13 ja 14).
2. Töörühmade juhtidel kooskõlastada komisjoni kaasesimeestega töökorras töörühmade koosolekute toimumise ajad.

9.

Üheksanda küsimuse kohta kuulas komisjon ära Venemaa poole ettepaneku komisjoni kaheteistkümnenda istungi toimumise aja, koha ja päevakorra kohta (M. V. Seliverstova, R. Annus,).

Komisjon võttis vastu Venemaa poole ettepaneku ja **otsustas** korraldada komisjoni kaheteistkümnes istung Petrozavodskis 2009. aasta juulis järgmise esialgse päevakorraga:

1. Narva jõe vesikonna, kaasa arvatud Peipsi-Pihkva järv, veemajanduse olukord ja 2008. aastal evitatud veemajandusmeetmete tõhusus (poolte informatsioon).
2. Piiriveekogude seisundi seire, ühisekspeditsioonide ja teadusuuringute tulemuste andmetel (poolte informatsioon).
3. Seire, hinnangu ja rakendusuuringute töörühma töötulemustest seirenäitajate ja -programmide kõrvutatavuse metoodikate eelnõude ettevalmistamisel.
4. Rakendusteaduslike uurimistööde põhisuundade realiseerimise käik (seire, hinnangu ja rakendusuuringute töörühma informatsioon).
5. Narva HEJ hüdrotehniliste rajatiste seisukord (poolte informatsioon).
6. Narva veehoidla kasutuseeskirja teise redaktsiooni koostamise ja kooskõlastamise seis (Venemaa poole informatsioon).
7. Komisjoni töörühmade tööplaanid 2010. aastaks.
8. Komisjoni kolmeteistkümnenda istungi toimumise aeg, koht ja päevakord.

Komisjoni sekretäridel kooskõlastada istungi päevakord kaks kuud enne istungit.

Komisjoni töö kulges asjaliku koostöö ja vastastikuse mõistmise õhkkonnas, mis loob soodsad tingimused edasiseks tihedaks koostööks piirivete kaitse ja ratsionaalse kasutamise alal.

Käesolev protokoll on allkirjastatud 29. augustil 2008. aastal Tartus eesti ja vene keeles kahes võrdset juriidilist jõudu omavas eksemplaris.

Eesti Vabariigi poolt

Rita Annus

Venemaa Föderatsiooni poolt

M. V. Seliverstova

Eesti-Vene piiriveekogude kaitse ja kasutamise ühiskomisjoni 11. istungi protokolli **lisa 1**

Приложение 1
к протоколу 11-го заседания Российско-Эстонской совместной комиссии по охране и использованию трансграничных вод

Eesti delegatsioon Eesti-Vene piiriveekogude kaitse ja kasutamise ühiskomisjoni istungil Tartus, 28-29. aug. 2008

Rita Annus	Keskkonnaministeeriumi kantsler, Eesti-Vene piiriveekogude kaitse ja kasutamise ühiskomisjoni kaasesimees, delegatsiooni juht
Harry Liiv	Keskkonnaministeeriumi asekantsler, komisjoni liige, veeressursside kompleksse haldamise töörühma Eesti poole juhataja
Ago Jaani	Keskkonnaministeeriumi veeosakonna nõunik, Eesti-Vene piiriveekogude kaitse ja kasutamise ühiskomisjoni Eesti poole sekretär
Kadri Lepp	Välisministeeriumi 3. poliitikaosakonna 2. büroo lauaülem, komisjoni liige
Aimar Köss	Kirde Piirivalvepiirkonna ülem, Eesti Vabariigi piiriesindaja Eesti-Vene piiril, komisjoni liige
Jalmar Mandel	Tartumaa Keskkonnateenistuse juhataja, komisjoni liige
Agu Värimäe	Ida-Virumaa Keskkonnateenistuse juhataja, komisjoni liige
Karin Kroon	Keskkonnaministeeriumi veeosakonna juhataja, ekspert
Rein Raudsep	Keskkonnaministeeriumi keskkonnakorralduse ja –tehnoloogia osakonna juhataja, komisjoni seire, hinnangu ja rakendusuuringute töörühma Eesti poole juhataja
Rein Kolk	OÜ Tartu Keskkonnauuringud direktor, ekspert
Enn Loigu	Tallinna Tehnikaülikoli Keskkonnatehnika Instituudi direktor, ekspert
Aksel Ers	AS Narva Elektrijaamad personalidirektor, ekspert
Enel Ormus	Keskkonnaministeeriumi haldusosakonna spetsialist, tõlk

Eesti-Vene piiriveekogude kaitse ja kasutamise ühiskomisjoni 11. istungi protokolli
lisa 2

Приложение 2
к протоколу 11-го заседания Российско-Эстонской совместной комиссии по охране и использованию трансграничных вод

Venemaa delegatsioon Eesti-Vene piiriveekogude kaitse ja kasutamise ühiskomisjoni istungil Tartus 28-29. augustil 2008

Marina Seliverstova *Селиверстова Марина Валерьевна*	Föderaalse Veeressursside Agentuuri asejuhataja, Eesti-Vene piiriveekogude kaitse ja kasutamise ühiskomisjoni kaasesimees, delegatsiooni juht
Demjan Smilevets *Смилевец Демьян Олегович*	Föderaalse Veeressursside Agentuuri Veeressursside ja veemajandustegevuse reguleerimise valitsuse asejuhataja, piiriveekogude osakonna juhataja, Eesti-Vene piiriveekogude kaitse ja kasutamise ühiskomisjoni Vene poole sekretär
Grigori Slabikov *Слабиков Григорий Владимирович*	Föderaalse Veeressursside Agentuuri Neeva-Laadoga basseini Veevalitsuse juhataja, Eesti-Vene piiriveekogude kaitse ja kasutamise ühiskomisjoni veeressursside kompleksse haldamise töörühma Vene poole juhataja
Jelena Garanža *Гаранжа Елена Борисовна*	Föderaalse Veeressursside Agentuuri Neeva-Laadoga basseini Veevalitsuse asejuhataja, Pihkva oblasti veeressursside osakonna juhataja
Marina Kazmina *Казьмина Марина Викторовна*	Pihkva oblasti Litsentseerimise ja looduskasutuse riikliku komitee aseesimees
Vladimir Popov *Попов Владимир Леонидович*	Leningradi oblasti Loodusvarade ja keskkonnakaitse Komitee veeressursside kompleksse kasutamise osakonna juhataja
Jelena Grinjova *Гринева Елена Евгеньевна*	Föderaalasutuse (*antud juhul regionaalse veemajandus-instituudi – A.J.*) Baltvodhoz asedirektor
Vladimir Štšukin	Vene Föderatsiooni Saatkonna I sekretär
Dmitri Zaitsev *Зайцев Дмитрий Олегович*	AS TGK-1 peainseneri asetäitja
Vladimir Budarin *Бударин Владимир Федорович*	AS TGK-1 peainseneri nõunik
Oleg Medvedev *Медведев Олег Анатольевич*	Narva Hüdroelektrijaama (GES-13) direktor